

Detlev Louis

— MOTORCYCLE GEAR —

de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



Detlev Louis DL-GW-1
gloves

Die **DL-GW-1 Handschuhe** sind in den folgenden Größen erhältlich:

Art. No. 210773 – Schwarz
210774 – Rot

DXS | DS | DM| DL | DXL

Die Handschuhe sind geprüft nach **EN 13594:2015** von der notifizierten Stelle Nr. **0075**. In einigen Tests haben die Schutzhandschuhe die Anforderungen der „Leistungsklasse 2“ erfüllt. Da die Einstufung der Gesamtleistung sich jedoch nach dem schlechtesten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests richtet, wurde die Gesamtleistung auf „**Leistungsklasse 1**“ eingestuft.

EN 13594:2015	Erreichtes Level
Größe und Länge	Level 1
Stützsysteem	Level 2
Reißfestigkeit	Level 1
Nahtstärke	Level 1
Schnittfestigkeit	Level 1
Stoßabriebfestigkeit	Level 1
Knöchelprotektor	nicht vorhanden
Aufprallenergieabsorbtion	–

Materialien

Obermaterial 1: echtes Ziegenleder

Obermaterial 2: echtes Rindleder

Futter: 100 % Polyester

Enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Pflegekennzeichen



Nicht waschen, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln,
keine professionelle Reinigung.

The **DL-GW-1 gloves** are offered in the following sizes:

Art. No. 210773 – Black
210774 – Red

DXS | DS | DM| DL | DXL

The gloves are approved to **EN 13594:2015** by notified body No. **0075**. Gloves have met in some required tests the performance requirements of level 2, however since the declared performance level is determined by the lowest performance result of any of the required tests, the overall declared **protective level is 1**.

EN 13594:2015	Level reached
Size and length	Level 1
Restraint	Level 2
Tear strength	Level 1
Seam strength	Level 1
Cut resistance	Level 1
Abrasion resistance	Level 1
Knuckle protection	not available
Impact energy absorption	–

Materials

Outer shell 1: real goat leather

Outer shell 2: real cow leather

Lining: 100 % polyester

Contains non-textile parts of animal origin.

Care symbols



Do not wash, do not bleach, do not tumble-dry, do not iron,
no professional cleaning.

Les **gants DL-GW-1** sont disponibles dans les tailles suivantes :

Art. No. 210773 – Noir
210774 – Rouge

DXS | DS | DM| DL | DXL

Les gants sont certifié selon **EN 13594:2015** par l'organisme notifié N° **0075**. Les gants de protection ont satisfait aux exigences de la « catégorie de performance 2 » lors de certains des tests requis. Étant donné que le niveau de performance globale s'aligne sur le moins bon résultat de tous les tests requis, la performance globale a été classée à la « **catégorie de performance 1** ».

EN 13594:2015	Niveau atteint
Taille et longueur	Niveau 1
Système de maintien	Niveau 2
Résistance à la déchirure	Niveau 1
Résistance des coutures	Niveau 1
Résistance à la coupure	Niveau 1
Résistance à l'abrasion	Niveau 1
Protection des articulations	non disponible
Absorption d'énergie de choc	–

Matériaux

Revêtement 1 : cuir de chèvre

Revêtement 2 : cuir de vachette

Doublure : 100 % polyester

Contient des parties non textiles d'origine animale.

Symboles d'entretien



Ne pas laver, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, ne pas repasser, pas de nettoyage professionnel.

De **DL-GW-1 handschoenen** zijn verkrijgbaar in de volgende maten:

Art. No. 210773 – Zwart
210774 – Rood

DXS | DS | DM| DL | DXL

De handschoenen zijn getest conform **EN 13594:2015** door aangemelde instantie nr. **0075**. In enkele tests voldeden deze beschermende handschoenen aan de eisen van „prestatieklasse 2”. Omdat de classificatie van de totale kwaliteit echter is gebaseerd op het slechtste resultaat uit alle vereiste tests, is de totale kwaliteit ingedeeld bij „prestatieklasse 1”.

EN 13594:2015	Bereikt niveau
Maat en lengte	Level 1
Beschermstelsysteem	Level 2
Scheurvastheid	Level 1
Naadsterkte	Level 1
Snijbestendigheid	Level 1
Stoot- en slijtvastheid	Level 1
Knokkelbescherming	niet voorhanden
Schokenergieabsorptie	–

Materialen

Bovenmateriaal 1: echte geitenleer

Bovenmateriaal 2: echte rundleer

Voering: 100 % polyester

Bevat niet-textiele delen van dierlijke oorsprong.

Onderhoudssymbolen



Niet wassen, niet bleken, niet drogen in de droger, niet strijken, geen professionele reiniging.

I **guanti DL-GW-1** sono disponibili nelle seguenti taglie:

Art. No. 210773 – Nero
210774 – Rosso

DXS | DS | DM| DL | DXL

I guanti sono approvato secondo **EN 13594:2015** dall'organismo notificato N. **0075**. I guanti protettivi hanno soddisfatto i requisiti del "livello di prestazione 2" in alcuni dei test necessari. Tuttavia, la performance generale è stata inquadrata nel "**livello di prestazione 1**", perché la classificazione della performance generale si allinea al risultato peggiore di tutti i test necessari.

EN 13594:2015	Livello raggiunto
Taglia e lunghezza	Livello 1
Sistema di supporto	Livello 2
Resistenza allo strappo	Livello 1
Resistenza delle cuciture	Livello 1
Resistenza al taglio	Livello 1
Resistenza all'abrasione da impatto	Livello 1
Protezione nocche	non disponibile
Assorbimento dell'energia in caso di urto	-

Materiali

Materiale Esterno 1: vera pelle caprina

Materiale Esterno 2: vera pelle di vacchetta

Fodera: 100 % poliestere

Contiene parti non tessili di origine animale.

Marcatura de la cura



Non lavare, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare professionale.

Los **guantes DL-GW-1** se pueden obtener en las siguientes tallas:

Art. No. 210773 – Negro
210774 – Rojo

DXS | DS | DM| DL | DXL

Los guantes se comprobados según **EN 13594:2015** por el organismo notificado n.º **0075**. Los guantes de protección han cumplido en algunos ensayos el «nivel de rendimiento 2». Sin embargo, como la clasificación del rendimiento global se rige por el peor resultado obtenido en todos los ensayos requeridos, el rendimiento global se ha clasificado como «**nivel de rendimiento 1**».

EN 13594:2015	Nivel alcanzado
Tamaño y longitud	Nivel 1
Sistema de soporte	Nivel 2
Resistencia a los desgarros	Nivel 1
Resistencia de las costuras	Nivel 1
Resistencia a los cortes	Nivel 1
Resistencia a la abrasión por impacto	Nivel 1
Protección nudillos	no disponible
Absorción de la energía de impacto	–

Materiales

Material superior 1: piel de cabra auténtica

Material superior 2: piel de vaca auténtica

Forro: 100 % poliéster

Contiene partes no textiles de origen animal.

Etiqueta de conservación



No lavar, no utilizar lejía, no secar en secadora, no planchar, no limpieza profesional.

Перчатки DL-GW-1 предлагаются в следующих размерах:

Art. No. 210773 – Черный
210774 – Красный

DXS | DS | DM| DL | DXL

Перчатки предлагаются в Сертифицированы в соответствии с **EN 13594:2015** нотифицированным органом № **0075**. По результатам некоторых испытаний защитные перчатки соответствуют уровню эффективности 2. Однако, поскольку общий уровень эксплуатационных характеристик устанавливается по наихудшему результату из всех видов испытаний, классификация общих характеристик изделия соответствует уровню **эффективности 1**.

EN 13594:2015	Достигнутый уровень
Размер и длина	Уровень 1
Система защиты	Уровень 2
Стойкость к разрыву	Уровень 1
Прочность швов	Уровень 1
Стойкость к порезу	Уровень 1
Стойкость к истиранию и ударным нагрузкам	Уровень 1
Защита области костяшек	Не существует
Поглощение энергии удара	–

Материал

Верхний материал 1: настоящая козья кожа

Верхний материал 2: настоящая коровья кожа

Подкладка: 100 % полиэстер

Содержит нетекстильные части животного происхождения.

Символы по уходу за перчатками



Не стирать, не отбеливать, не сушить в сушке, не гладить,
Профессиональная чистка запрещена.

Rękawice DL-GW-1 są dostępne w następujących rozmiarach:

Art. No. 210773 – Czarny
210774 – Czerwony

DXS | DS | DM| DL | DXL

Rękawice są dostępne w przebadane zg. z **EN 13594:2015** przez jednostkę notyfikowaną nr **0075**. Rękawice ochronne spełniły w niektórych testach wymogi dla „Klasy jakościowej 2”. Jednak ponieważ deklarowana klasa jakościowa wynika z najniższych wyników uzyskanych we wszystkich testach, ogólny stopień ochrony został sklasyfikowany jako „**klasa jakościowa 1**”.

EN 13594:2015	Uzyskany stopień
Rozmiar i długość	Stopień 1
System wzmacniający	Stopień 2
Wytrzymałość na rozerwanie	Stopień 1
Wytrzymałość szwów	Stopień 1
Wytrzymałość na przecięcie	Stopień 1
Wytrzymałość na tarcie przy uderzeniu	Stopień 1
Ochrona knykci	Niedostępne
Absorpcja energii uderzenia	–

Materiały

Materiał wierzchni 1: prawdziwa skóra kozia

Materiał wierzchni 2: prawdziwa skóra bydlęca

Wypełnienie: 100 % poliestr

Zawiera elementy nietekstylne pochodzenia zwierzęcego.

Symbole dotyczące pielęgnacji



Nie prać, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

Stand/As at/Mise à jour/Versie/
In data/Última actualización/
По состоянию на/Stan na:
01/2023

Detlev Louis DL-GW-1
gloves